

УДК 821.351.32

Джавадова Людмила Джавадмирзоевна

проректор по лицензированию, аккредитации
и качеству образования НОУ ВПО «Социально-
педагогический институт» (г. Дербент)
editor@hist-edu.ru

Dzhavadova Lyudmila Dzhavadmirzoevna

Vice-Rector for Licensing, Accreditation and Quality of
Education, Non-State Education Institution of Higher Voca-
tional Education "Social Pedagogical Institute" (Derbent)
editor@hist-edu.ru

ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ВОПЛОЩЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНОГО ХАРАКТЕРА И ФОЛЬКЛОРНЫХ ТРАДИЦИЙ В ЛЕЗГИНСКОЙ ПРОЗЕ

ARTISTIC EXPRESSION OF THE NATIONAL CHARACTER AND FOLKLORE TRADITIONS IN LEZGHIAN PROSE

В статье исследуется актуальная проблема преемственности фольклорных традиций, в частности, традиций устной несказочной прозы, и их трансформации в лезгинской художественной литературе.

The article considers the current issue of continuity of folk traditions, particularly oral traditions of non fairy-tale prose, and their transformations in Lezghian literature.

Ключевые слова: ментальность, несказочная проза, фольклоризм, жанровая система, лезгинская проза, морально-этические координаты.

Key words: mentality, non fairy-tale prose, folklorism, genre system, Lezghian prose, moral and ethical coordinates.

Изучение влияния фольклора на литературу стало в настоящее время актуальной и самостоятельной задачей теоретического и практического литературоведения. В трудах многих ученых за последние десятилетия намечились позитивные тенденции в развитии наук о народном творчестве в ее связи с современным литературным процессом. Интерес к данному вопросу обусловлен и возрастающей ролью народов в истории, и усиливающимся стремлением оттолкнуться от сложной современной цивилизации и приобщиться к прочным и постоянным основам бытия. Современное литературоведение ставит и перед необходимостью обращения к культурологическим знаниям, поскольку лезгинские писатели часто используют в своем творчестве культурные матрицы и коды. Так, роман «Расколотое солнце» А. Агаева – сложное многоплановое произведение, в котором содержатся элементы и мифологии, и фантастики. Другим новаторским произведением является первый в лезгинской прозе мифологический роман «Миф» Ф. Бедалова. Он посвящен жизни и быту, нравам и обычаям, верованиям и религиям, историческим событиям и борьбе за свободу лезгинского народа в доисторические времена. Роман состоит из отдельных мифов, соединенных с помощью различных художественных приемов и интригующего сюжета [1, с. 131-132].

Создание национального образа мира, этническая ментальность первоначально реализовывалась в художественных произведениях преимущественно через фольклорные образы, поскольку иные средства были затруднены в силу идеологического диктата. Ментальность – важный этнопсихологический феномен, ставший сегодня относительно самостоятельным социально – историческим фактором, предопределяющим, помимо прочего, и общественно – политические процессы. И фольклор играет в этом процессе этноконсолидирующую роль, помогая лезгинским мастерам слова в воссоздании национального характера через образы, символику и другие изобразительно-выразительные средства устного народного творчества (время, место и длительность событий, обращения героя или автора, лирические отступления и т.д.), используемые в несказочной прозе и иных фольклорных жанрах. В любой культуре именно литература, письменность и вообще словесная культура в целом яснее всего выражают национальные идеалы и наиболее характерные национальные особенности. Закономерно, что на первых этапах формирования и развития лезгинской прозы главной опорой для нее стал лезгинский и общедагестанский фольклор, в жанрах которого сконцентрировался морально-этический кодекс, эстетические взгляды, воспоминания и впечатления о важнейших исторических событиях. Художественные традиции, отточенные и отшлифованные в несказочной прозе, оказались, на наш взгляд, наиболее весомым фактором формирования и эволюции прозаических жанров в лезгинской литературе. Кроме того, именно фольклор не позволил инонациональным факторам оказать разрушительное воздействие на лезгинский художественный менталитет.

Несказочная проза, являющаяся одной из весомых составляющих лезгинского фольклора, сложна и разнообразна по своему составу. В ней можно выделить прозу историческую (сказы, предания, легенды), мифологическую (мифы, былички и бывальщины), дидактико-аллегорическую (притчи) и сатирическую (юмористические и сатирические рассказы, т.е. анекдоты). Каждый из

жанров, входящих в состав несказочной прозы, выполнял свою определенную функцию, но все они объединялись общей направленностью на сохранение, обогащение и передачу накопленного народом опыта, его культурных достижений, истории, мировоззрения, этики и эстетики [2, с. 5].

С точки зрения содержания несказочная проза лезгинского фольклора характерна четкой определенностью духовных ориентиров и нравственных ценностей. Через все жанры несказочной прозы лейтмотивом проходит идея свободы человеческой личности. Но из понятия свободы абсолютно исключен всякий намек на вседозволенность. Это свобода защищать нравственность во имя высшей справедливости, причем последняя является универсальной, не ограниченной узконациональными рамками. О таком восприятии свободы свидетельствуют исторические предания, сказания, легенды, притчи и т.д., в которых общечеловеческие ценности важнее и ближе, чем частные и национальные.

Фольклоризм образов в творчестве современных лезгинских писателей чаще всего проявляется в завершенности и «заданности» творческой задачи на уровне художественного замысла, во включении мифической тематики, образов и мотивов несказочной прозы в художественное пространство произведения, в поляризации героев на положительных и отрицательных согласно фольклорной традиции «добрый герой – злой герой». Последнее не производит впечатления односторонности и отсутствия психологизма, поскольку писатели психологически контаминируют действия и поступки героев противоположного социального и духовно-нравственного статуса. Первоначально излишне рьяное следование канонам народной поэтики со стороны некоторых авторов шло во вред произведениям, приводило их к фарсовости, неправдоподобности (например, при характеристике отрицательных персонажей). Сегодня для лезгинской прозы характерны различные стили изложения, разнообразие и в то же время целостное единство художественных приемов, обеспечивающих прочную связь содержания и формы, и форма движения художественной мысли писателя. Фольклоризм на современном этапе перешел на качественно иной, более высокий уровень. Уже не встречаются прямые заимствования, авторы проникают в суть фольклорного мировоззрения, мифопоэтического мышления, народных этических и эстетических норм, создавая свои произведения на их идейной основе. Обращение же к внешней атрибутике образов устного народного творчества имеет вполне определенные цели и задачи – углубить психологизм произведения, раскрыть характер того или иного персонажа и т.д. Так, особенность стиля романа «Вот камень, вот весы» М. Гаджиева – в наличии подробностей быта высокогорного села, национальных черт в изображении героев, речевой характеристики героев и т.д. Своеобразие стиля повести «Скажите, горы!» И. Асланова – в поэтизации внешнего облика, характера, поступков и мыслей главных героев.

Следует отметить, что фольклорные традиции и выраженные в устном творчестве ценностные координаты выступали в первую очередь не только как источник сюжетов, а определяли проблематику и принципы развития прозаических произведений. В несказочной прозе можно найти истоки многих тенденций и характерных черт молодой лезгинской прозы. Ее традиции существенно повлияли на творчество балкарских писателей именно на начальном этапе. Наиболее реализованными оказались традиции фольклорной исторической и сатирической прозы. Но даже сегодня традиции таких жанров несказочной прозы, как былички, бывальщины, притчи и некоторые другие, ещё не получили должного развития.

Устоявшееся мнение о том, что главным толчком развития лезгинской прозы стала революция 1917 г., в настоящее время высказывается не так категорично, поскольку нельзя отрицать существование определенных фольклорно-литературных традиций, сложившихся к тому времени. Формирование литературных жанров во многом произошло, помимо общеизвестных условий, благодаря лирической поэтике и несказочной прозе и творчеству лезгинских поэтов-просветителей.

Лезгинская проза в европейском восприятии прозаических жанров зарождается в 1930-е гг. В этот период прозаические произведения в литературе лезгин являлись скорее исключениями [3, с. 5]. Однако неоспоримо, что пути развития лезгинской прозы определялись ее народностью, которая заключалась в объективном выражении мнений и чувств, психологии и философии, национального самосознания лезгинского народа. Такие предпосылки, как национальные художественные традиции, выраженные в устном народном творчестве, общенациональная идея и стремление сохранить язык и культуру, стали факторами самобытности лезгинской национальной прозы. Становление рассказа, повести, романа было подготовлено бытованием таких жанров, как легенды, мифы, предания, а некоторые персонажи народных анекдотов органично вписались в сатирическую прозу. Фольклорные элементы, сюжеты, темы, описания народных обычаев, обрядов чаще всего используются в виде вставных или параллельных сюжетов, упоминаются в воспоминаниях героев преклонного возраста и т.д.

Анализ лезгинской прозы показывает, что формы и степень влияния фольклорных традиций на литературу зависят от этапа и уровня развития литературы, ряда сопутствующих факторов, а также тех задач, которые ею решаются в данную историческую эпоху. В стихах и поэмах, рассказах и эссе, повестях и романах, драмах и комедиях современной лезгинской литературы разрабатываются злободневные проблемы, создаются образы и характеры, воплотившие в себе общенациональные черты. Лезгинская литература реалистически отображает действительность, выражает психологию, философию, мировоззрение и идеалы лезгинского народа и таким образом вносит определенный вклад в дагестанскую многонациональную литературу.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. *Акимов К.Х.* О современной лезгинской национальной литературе // Возрождение. 2000. № 6.
2. *Занукова Ф.Х.* Художественно-стилевые тенденции в балкарской прозе в аспекте фольклорных традиций: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Нальчик, 2008.
3. *Гарунова З.Т.* Характер и конфликт в лезгинской повести 50-70-х годов XX столетия: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Махачкала, 2012.